

## Solemnidad artística.--Margarita la Tornera



Decoración del acto primero. -- Cuadro primero.

(Fotografía de Amador.)

Al fin, tras largas demoras y repetidos aplazamientos, va a ser puesta en escena el miércoles la ópera, letra de Fernández Shaw y música de Chapí, *Margarita la Tornera*, cumpliendo la Empresa, no sólo lo preceptuado en el contrato, sino los deseos del público, para quien el nombre de Chapí es sobradamente digno de figurar en la escena donde comúnmente tienen asiento, no sólo los grandes genios creadores de obras inmortales, sino otros muchos que ni aun genios pueden llamarse.

La expectación por conocer esta nueva producción, del insigne maestro español es grandísima, pues la robusta personalidad musical del mismo da derecho a esperar que su ópera será la consagración definitiva de su genio.

No ha sido la ópera española enteramente afortunada en sus repetidos intentos, porque debiendo vivir esplendorosa, próspera y vigorosa, ha tenido que ajustarse, en todos sus actos, a los estrechos límites que suponen la falta de ambiente, la escasez de teatros y compañías que la propaguen y extiendan y la carencia de cantantes facultados para interpretarla.

Cuando aquel nobilísimo intento de arte serio y honrado que hace años hubo en el Lírico, pudo creerse que la hora de la Justicia para la ópera española había llegado, y con inusitado estrépito y justo entusiasmo fueron acogidas las obras que allí se pusieron en escena. Allí Chapí, glorioso mantenedor, como siempre, del más puro arte, nos dió a conocer *Órce*, donde pudimos apreciar su incomparable maestría, la sana inspiración y acertado dominio de la materia.

Fracasó aquél intento y de nuevo tuvimos que reservar nuestros entusiasmos para los de fuera de casa, lamentando, una vez más, que las condiciones en que se desenvuelve la marcha del Teatro Real nos priven de poder amparar como es debido a los compositores españoles.

*Margarita la Tornera* vendrá a sumarse en aquél escenario a las óperas españolas *Los amantes de Teruel*, *Irene de Otranto*, *Raquel* (de Santamaría), *Garín*, otra de Serrano que no recuerdo, *Venganza gitana* y *Raquel* (de Bretón), no citando aquí más que aquellas que yo he oído. Todas ellas fueron recibidas con aplausos, para sus autores hubo felicitaciones, y fuera de *Los amantes*, que lograron traspasar las fronteras, las demás vivieron una vida corta y desdichada. Méritos sobrados tenían, pero el sino y la fatalidad de las óperas españolas eran el de morir apenas nacidas. En estas condiciones, ¿quién había de intentar el lanzarse de nuevo por la peligrosa aventura de resucitar este género de composiciones musicales? Sólo Chapí, espíritu batallador, genio que no vacila ni duda ante ninguna dificultad, sino que, por el contrario, gusta de luchar y vencer cuanto mayores sean las dificultades que se le presentan.

Requerido por otras atenciones, Chapí ha realizado una labor gigantesca, formidable, capaz de dar envidia a cuantos músicos han existido sobre la tierra; nunca flaqueó su voluntad, ni

jamás se apagaron sus entusiasmos. Su tenaz voluntad capeó todos los temporales, seguro de sí mismo, audaz en sus iniciativas, revolucionario en sus procedimientos, entusiasta por el arte nuevo, dominador de la idea, fecundo hasta lo imposible, y siempre inspirado, siempre feliz y siempre elegante. Porque, señores, bueno es que se sepa; pero no por eso no hemos de repetir una vez más: Chapí, autor de piezas del género chico, y yo guardo para los libros de esas obras todos mis respetos, jamás descendió al te-



CARLOS FERNANDEZ SHAW, autor de la letra de *Margarita la Tornera*.

rreno de la chabacanería y la ordinariedad, donde tan fácil es alcanzar el aplauso de las muchedumbres, por lo general poco documentadas y preparadas para percibir ciertas delicadezas. Acudió al género chico; pero sin perder su característica, sin abandonar su sello personal y sin pasarse, con armas y bagajes, al enemigo: La misma gloriosa musa que le inspiró en *La brujía*, *La tempestad*, *Órce* y sus maravillosos cuartetos, le sirvió de guía en el género chico, y en éste, las mayores glorias suyas y sus más inspi-

radas partituras a Chapí se deben. En esto ha sido implacable. En el Arte, donde él se sentaba estaba la cabecera.

Llega el insigne maestro con su *Margarita* en el instante en que su fama está consagrada, en el instante en que todos le reconocen glorioso compositor, digno de colocarse a la altura de los que mayor renombre tengan actualmente en el mundo entero. Y llega como siempre, joven, animado, entusiasta, deseoso de llevar a su ópera una nota más, un grano de arena al glorioso monumento de la música española. Sólo por eso merece nuestro más entusiasta aplauso.

### Del Libro.

La figura angelical, amorosa y sobrehumana de la monja Margarita, cautivó al poeta Carlos Fernández Shaw, que con decidido empeño la llevó al teatro, vistiéndola de sus más ricas galas poéticas.

Figura es la de Margarita que ha inspirado repetidas composiciones a través de largos años.

El Rey Alfonso el Sabio, la llevó a sus Cántigas, presentándola en distintas formas, inspirándose siempre en la leyenda de la Edad Media, que presenta a una monja abandonando el convento para seguir con amoroso ardor a cierto galán, más ufano de sumar conquistas que de guardar fidelidad a las ya conseguidas. El Rey Sabio, apasionado de aquella monja que pide a la Virgen le ayude en sus aventuras amorosas, á ella se refirió varias veces y la presentó en sus *Cántigas de Santa Marta*, si bien cambiando la condición de la monja. Avellanada hubo también de entremezclarla en el cuento de *Los felices amantes*, de su *D. Quijote y Zorilla*, el insigne y glorioso poeta, nos la presentó en una de sus más hermosas leyendas. A más de estos autores, otros como Lope de Vega, Nodier y Maeterlinck hanse inspirado también en los amorosos devaneos de la monja Margarita y en el milagro operado con ella por la Virgen.

Fernández Shaw ha tenido en cuenta, claro está, todos estos antecedentes literarios al crear su *Margarita*; pero ha sabido, ante todo, hacerla teatral, utilizando para ello poco de lo que otros escribieron y reformando la leyenda a su gusto, y sólo para hacer un libreto que interese y conmueva, respetando lo tradicional y lo verdaderamente esencial de la misma.

El origen de la leyenda no consta de una manera cierta y positiva; pero debió nacer, indudablemente, de algún cuento ó conseja anterior al siglo XIII.

El autor del libreto de la nueva ópera, aun inspirándose principalmente en Avellanada y Zorilla, ha introducido tales modificaciones, que bien puede asegurarse que, fuera de lo esencial de la leyenda, todo lo demás del planeamiento del asunto y desarrollo del mismo, es completamente suyo.

Al efecto, figuran personajes y lugares de acción que jamás existieron en las otras obras de este mismo asunto; y en cuanto al ropaje literario de lo que ha revestido, baste decir que como siempre, Fernández Shaw ha estado afortunadísimo.

La música de Chapí no encubre la poesía del libro, y ésta será admirada por el público, que apreciará la labor del escritor. Además, éste, comprendiendo el interés que inspira esta ópera, verdadero resurgimiento de una etapa artística y patriótica, ha impreso el libro, y en él se pueden admirar las infinitas bellezas de la obra.

Un escritor cultísimo y distinguido, D. Joaquín Fesser, con ocasión del libro de Fernández Shaw, ha dicho que era menos desconsolador que el de Zorilla, más optimista, más respetuoso con la religión y con la moral y más bello en su contorno escénico.

### El argumento.

Los personajes que intervienen en el desempeño de esta ópera, son las siguientes:

*Margarita*.—Tiple dramática; señorita Gobatto.

*Sirena*.—Tiple lírica; señorita Hernández.

*La Tornera* (no canta).

*Don Juan de Alarcón* (tenor), Sr. Abella.

*Don Lope de Aguilera* (baritono), Sr. Cigada.

*Gavilán* (bajo), Sr. Meana.

*Un capellán y el sacristán de las monjas* (no cantan).

*Labradores, labradoras, colonos, mojitas, estudiantes, soldados, caballeros, pajes, bailarines, aguaciles, etc., etc.*

La acción se desarrolla en el siglo XVII. El primero y el tercer acto en Palencia; el segundo en Madrid.

### ACTO PRIMERO

**ESCENA I.**—Una plaza de Palencia. Gavilán criado del galanteador don Juan, sale á escena después de haber sido aporreado por los labradores, que han jurado vengar sobre las costillas del pobre mozo ciertos agravios, parte suyos y parte de su señor amo.

El criado se lamenta de su mala suerte en el servicio, asegurando que son más los golpes que recibe por servir á su señor, que el salario que éste le entrega. De todos modos, él le tiene afecto y aun aporreado y con escaso sueldo le sirve de buena gana.

**ESCENA II.**—Gavilán y Don Juan.

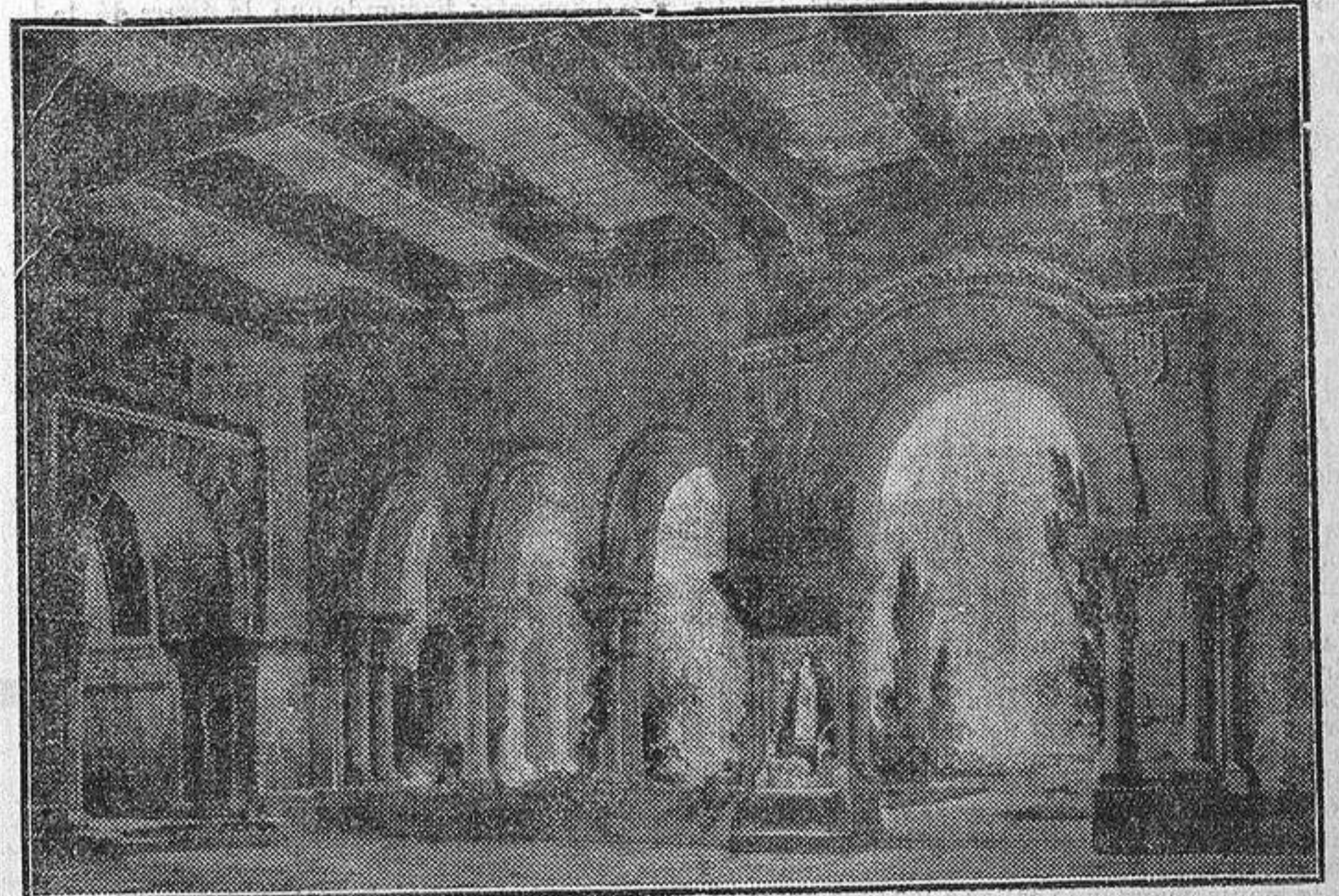
El terrible galanteador entra en escena cantando amores y sintiéndose satisfecho de vivir. Para él la existencia es sólo una continuación de placeres y locuras. Habrá quién en el mundo se preocupe de que existen penas y dolores. El no. ¡Paso á la vida y al amor!

Gavilán le recuerda que tiene á su señor padre gravemente enfermo y que cada locura nueva del hijo le acercará más á la tumba.

Don Juan le dice que él sólo vive para el amor y para la alegría, y que de semejantes empresas no le hará ceder nadie. Y la que intenta ahora es sencillamente tremenda. Se trata de robar á Margarita, gentil doncella, monja del convento inmediato, á quien ha inspirado un extraño amor hacia él. Todo está preparado. La monja lucha entre su fe cristiana y su amor; pero él está seguro de que éste último triunfará y ella le seguirá gustosa, abandonando el claustro.

Gavilán duda de que la monja haga tamaña cosa; pero Don Juan, imperturbable, se lo asegura. Aquella misma noche Margarita volverá al mundo para seguirle.

**ESCENA III.**—Los labradores regresan de sus faenas del campo al tiempo que suena el Angelus. Al llegar á escena se unen á ellos algunos que salen de casa de D. Gil de Alarcón y que cuentan la gravedad en que se halla este señor,



Decoración del acto primero. -- Cuadro tercero.

(Fotografía de Amador.)

al que las calaveradas de su hijo, D. Juan, causan profunda pena y minan su existencia.

Don Juan piensa que antes de emprender la peligrosa aventura que medita, bueno es consolar al pobre viejo, y entra en su casa, seguido de Gavilán.

**CUADRO SEGUNDO.**—La escena representa la calle donde está enclavado el convento en que vive Margarita. Vese una de las fachadas del sagrado asilo. Es de noche.

**ESCENA IV.**—Llegan D. Juan y Gavilán,



RUPERTO CHAPÍ, autor de la música de *Margarita la Tornera*.

aquel animado y valiente, mientras que el criado se muestra temeroso y cobarde. En vano trata de disuadir á su amo de lo peligroso de la aventura que pretenden y para la cual han encaminado hasta allí sus pasos. Sus ruegos y sus lamentaciones no hallan eco en el ánimo de Don Juan, que está decidido á robar á Margarita.

Se acerca á una de las rejas, y por ella hace que lleguen hasta su amor los apasionados acentos de su voz, á los cuales corresponde Margarita desde dentro. Cambiáanse entre ellos frases de

amor, quedando citados para más tarde, con gran estupefacción de Gavilán, que, á decir verdad, hasta entonces no había creído que fuera cierto lo que su amo le aseguraba respecto á Margarita.

No hay que dudar ni que temer, dice Don Juan, y da órdenes á su criado para que todo esté dispuesto á la hora convenida.

**CUADRO TERCERO.**—Parte interior del convento, representando el claustro bajo.

**ESCENA VI.**—Margarita expresa en un monólogo las dudas y vacilaciones que asaltan su ánimo. Grande es su fe y su amor á Cristo; pero la pasión por Don Juan la tiene trastornada. En aquel momento se libra en su alma terrible batalla, cuyo resultado aún desconoce la infeliz monja.

**ESCENA VII.**—Las religiosas, compañeras de Margarita, entonan sus cantos y oraciones, y Margarita las ve pasar, seducida por la placidez y calma en que viven. Ella no es así. Su alma se alza cada vez más del sagrado lugar donde se halla y se encamina hacia donde está Don Juan. Las religiosas desaparecen y vuelve á quedar sola Margarita.

**ESCENA VIII.**—La monja, sola, ve llegar el momento de dejar el convento; cuando aún se halla dudando, oye la voz de Don Juan, que la llama.

Ya no es posible la vacilación. El amor la arrastra hacia los brazos del gallardo galán y hacia ellos se encamina. Estalla la tempestad, suena la hora del sacrilegio, y Margarita se ofrece á la Virgen. Deposita á los pies de la Sagrada Imagen las llaves del convento, que tiene en calidad de tornera y huye, no sin antes pedir protección á la Virgen, prometiéndole volver. Fin del acto.

### ACTO SEGUNDO

Interior del Corral de La Pachea, en Madrid. La escena está sesgada de izquierda á derecha, de modo que corresponda junto á las casas de este lado la cortina que las separa de las localidades que no se ven.

**ESCENA I.**—El público espera impaciente que comience el espectáculo. Allí sólo están los afortunados que tienen influencia para penetrar en el interior del teatro. Fuera está el verdadero público que aguarda á que salgan las bailarinas. Estas se presentan en escena, siendo requeridas por los mosqueteros y demás galanes que allí hay. Pasan á escena, y al descenderse una cortina se las ve bailar ante el otro público.

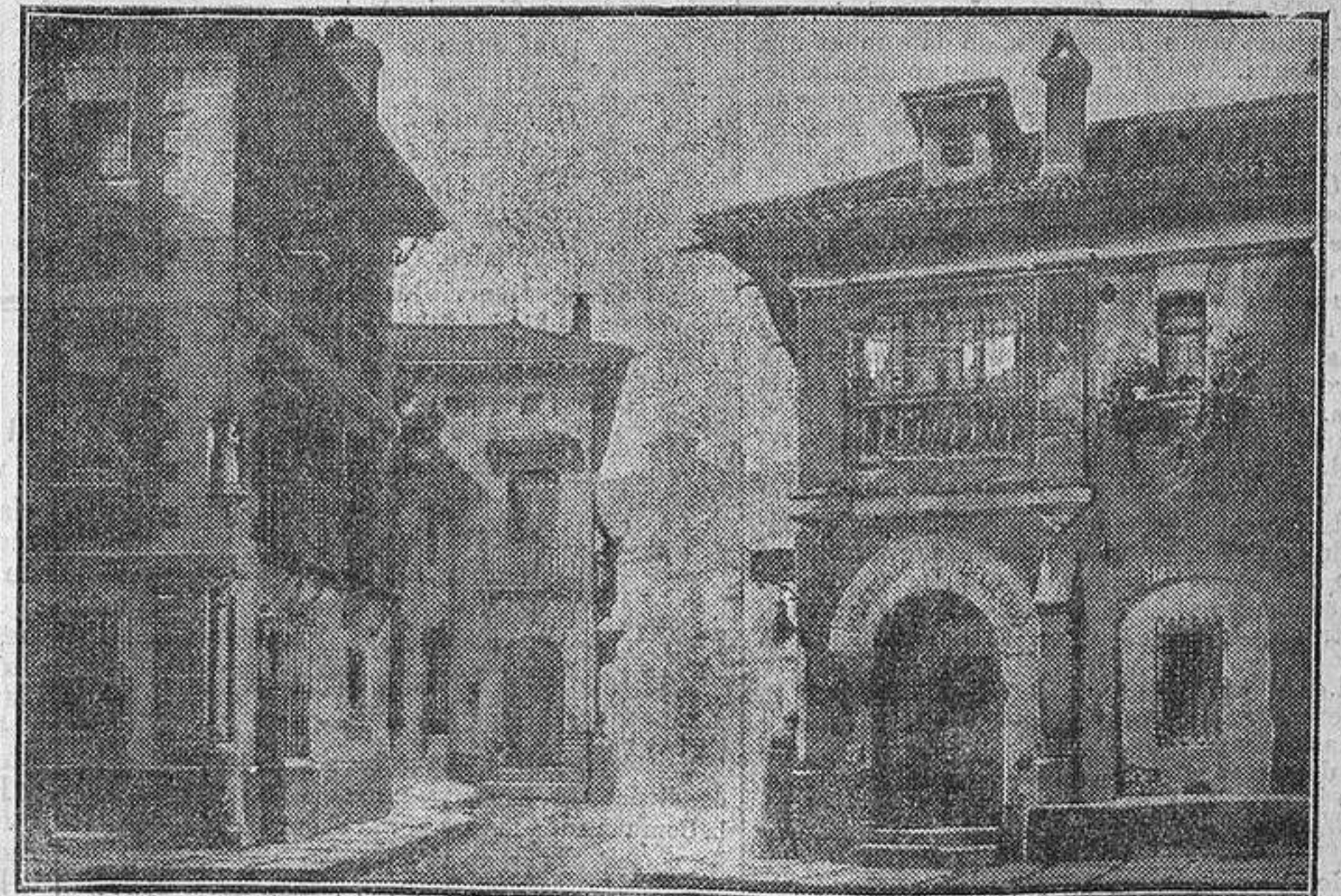
**ESCENA II.**—Entran Don Lope de Aguilera y Don Juan, cada uno por su lado, preguntando por Sirena, gentil bailarina que á ambos enamora. Los rivales se miran con recelo. Oyese el baile y de vez en cuando se ven pasar dos ó tres bailarinas.

**ESCENA III.**—Llega el criado Gavilán, que ahora está al servicio de Don Lope. No por eso fué abandonado el de Don Juan, sino que, por el contrario, lo hace así por mejor servicio, pues de este modo puede vigilar á su sabor al rival de su señor.



Decoración del acto primero. -- Cuadro segundo.

(Fotografía de Amador.)



Decoración del acto segundo. -- Cuadro segundo.

(Fotografía de Amador.)











ESTADO DEL TIEMPO

El tiempo se caracteriza por un recrudescimiento de la temperatura, efecto en parte del predominio del viento NE. Las presiones son altas por el Norte y más débiles por el Sur.

PROVINCIAS

Table with columns: CAPITALES, Temper. máxima, Temper. mínima, Lluvia en milims. Lists weather data for various provinces like San Sebastián, Bilbao, Santander, etc.

EXTRANJERO

Table with columns: Temperatura de hoy a las 7 de la mañana, Location, Temperature. Lists weather for cities like Lisboa, Oporto, Finchal, etc.

MADRID

Table with columns: Observaciones de las últimas 24 horas, Presión, Viento, Temperatura, Humedad relativa. Lists local weather data for Madrid.

SUCESOS DEL DÍA

El uniforme de gentilhombre. En el Juzgado de guardia se ha presentado una denuncia que produjo gran extrañeza en la gente de curia. Un caballero, D. M. del P., manifestaba al juez de guardia que le habían robado un baúl que tenía depositado en una casa de huéspedes...

Ultima hora

CADIZ. Ha fondeado en este puerto el vapor Valcanera, procedente de Buenos Aires (Argentina), trayendo a bordo a Antonio Sánchez Cabrera, José Alvarez, Miguel Gutiérrez, Carlos Sáez, Pedro Manuel Pujol, Manuel Martín, Pascual Caraca, Rafael Hueto, José Ramírez, Antonio Larra, Francisco Sancho, José Bermúdez, José Pagés, Juan Castro y otros.

ARCOS DE LA FRONTERA. Ha llegado la Comisión gestora de la supresión del reparto del contingente. El pueblo en masa salió a recibirla, aclamándola con entusiasmo.

CADIZ. Han llegado de Nueva York, en el transatlántico Arabic, centenares de turistas ricos, que recorren Cádiz, admirándolo y elogiándolo todo.

PARIS. El juez de instrucción, M. Albanel, ha rechazado la denuncia presentada por el agresor de Dreyfus, el periodista Gregori, relacionada con el proceso que se sigue a causa de la muerte del ex Presidente de la República, monsieur Félix Faure.

EXTRANJERO

PARIS. El juez de instrucción, M. Albanel, ha rechazado la denuncia presentada por el agresor de Dreyfus, el periodista Gregori, relacionada con el proceso que se sigue a causa de la muerte del ex Presidente de la República, monsieur Félix Faure.

NUEVA YORK. Los sastres están indignados. La invasión de las modas inglesas arruina sus intereses.

BRUSELAS. El corresponsal en Gante del periódico Petit Bleu telegrafía detalles de la detención de un anarquista a quien se considera autor de la bomba que fué encontrada días pasados en una casa de Bruselas.

SANTIAGO DE CHILE. Ha prestado declaración el secretario de la Legación alemana, supuesto autor de los crímenes allí cometidos.

LONDRES. El comisario inglés en Somalia ha recibido una delegación enviada por el Mullah para hacer en su nombre proposiciones de paz al Gobierno británico.

PARIS. El jueves será nuevamente interrogada por el juez instructor Mme. Steinheil. Hoy ha declarado en el sumario un constructor de pianos, amigo de la familia Steinheil, que dió algunos informes al juez referentes a la vida íntima de los vecinos de la casa del callejón Ronsin.

MARSELLA. En un bosque situado en los alrededores de esta ciudad ha sido encontrado el cadáver de una niña que había sido brutalmente atropellada.

PARIS. El príncipe Leopoldo de Baviera celebrará el día 12 de marzo el sexagésimo aniversario de su recepción en el Orden del Toisón de Oro.

LONDRES. El diario Evening Standard dice que, según informes autorizados, las negociaciones para el tratado anglosiamés están definitivamente ultimadas.

PARIS. El fallecimiento del marqués de Costa de Beauregard ha producido penosa impresión en los centros aristocráticos y literarios.

ARGEL. El vapor alemán Liberia ha llegado hoy, conduciendo a bordo a los supervivientes del terrible naufragio ocurrido el viernes a las tres de la mañana, entre Gibraltar y Orán.

querer.—De regreso a la vida (estreno).—El libro azul. Salón Nacional.—6.—La casa de todos y películas.—La fe que muere y películas.—La furia enca y películas.—Mancha que limpia (especial).

ROMA.—5 1/2.—La reina.—El amigo.—Basta de suegras.—1.500 metros de películas.—Mar adentro.—Mi misma cara.—El pasado vuelve. Variadas películas en todas las secciones. Coliseo imperial.—4 1/2.—1.500 metros de películas.—Los intrusos.—Zarzamora.—Niocás.—1.500 metros de películas.—Los tocayos.—El baile de la condesa (doble).

AVISOS ÚTILES. El terreno propicio. Para el desarrollo de las facultades perjudiciales de los microbios se requiere un terreno propicio. ¿Qué terreno propicio es éste? Pues sencillamente el organismo debilitado por el abatimiento físico o intelectual o por alguna enfermedad de antemano existente.

BRUSELAS. El corresponsal en Gante del periódico Petit Bleu telegrafía detalles de la detención de un anarquista a quien se considera autor de la bomba que fué encontrada días pasados en una casa de Bruselas.

BRUSELAS. El corresponsal en Gante del periódico Petit Bleu telegrafía detalles de la detención de un anarquista a quien se considera autor de la bomba que fué encontrada días pasados en una casa de Bruselas.



(Cl. Puig, Barcelona) D.ª Francisca Sabá de Bosch.

Leed lo que acaba de escribirnos D. Pedro Bosch, calle del Gobernador, n.º 6, portería, Barcelona, y os formaréis una idea fundamentada en hechos, de lo que las Píldoras Pink pueden hacer en favor de los organismos agotados, cuya sangre ya no tiene ni la fuerza ni las cualidades defensivas indispensables.

Boletín religioso del día 16. Santos del día 16 de febrero.—La Conmemoración de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo, San Gregorio X, Papa y confesor; Santos Onésimo, Julián, Elías, Jeremías, Isaías, Samuel y Daniel, mártires, y Santa Juliana, virgen y mártir.

CULTOS PARA EL 16. Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en la parroquia de San Marcos, y termina la novena a Nuestra Señora de Lourdes; a las diez, misa solemne, y por la tarde, a las cinco, estación, rosario, sermón, que predicará el señor cura párroco, novena, preces y procesión de reserva.

ESPECTÁCULOS DEL DÍA 16. Real.—8 1/2.—Función 62 de abono, 88 del turno 2.º.—(Despedida de Rosina Storchio).—Manon. Español.—9.—El talón de Aquiles.—¿Quiéres usted comer con nosotros? Comedia.—9.—La zahorí.—Los gemelos (estreno).

LA CONFIANZA. LUNA, 11. líquida sus muebles en competencia. Catarros, asma, Inhalador Caldeiro, 3 ptas. CARNAVAL. La Sociedad Anónima de Omnibus alquila para los cuatro días de Carnaval su magnífico break de 30 asientos y otros carruajes, a precios módicos.

LA CONFIANZA. LUNA, 11. líquida sus muebles en competencia. Catarros, asma, Inhalador Caldeiro, 3 ptas. CARNAVAL. La Sociedad Anónima de Omnibus alquila para los cuatro días de Carnaval su magnífico break de 30 asientos y otros carruajes, a precios módicos.

LA CONFIANZA. LUNA, 11. líquida sus muebles en competencia. Catarros, asma, Inhalador Caldeiro, 3 ptas. CARNAVAL. La Sociedad Anónima de Omnibus alquila para los cuatro días de Carnaval su magnífico break de 30 asientos y otros carruajes, a precios módicos.

LA CONFIANZA. LUNA, 11. líquida sus muebles en competencia. Catarros, asma, Inhalador Caldeiro, 3 ptas. CARNAVAL. La Sociedad Anónima de Omnibus alquila para los cuatro días de Carnaval su magnífico break de 30 asientos y otros carruajes, a precios módicos.

LA CONFIANZA. LUNA, 11. líquida sus muebles en competencia. Catarros, asma, Inhalador Caldeiro, 3 ptas. CARNAVAL. La Sociedad Anónima de Omnibus alquila para los cuatro días de Carnaval su magnífico break de 30 asientos y otros carruajes, a precios módicos.

LA CONFIANZA. LUNA, 11. líquida sus muebles en competencia. Catarros, asma, Inhalador Caldeiro, 3 ptas. CARNAVAL. La Sociedad Anónima de Omnibus alquila para los cuatro días de Carnaval su magnífico break de 30 asientos y otros carruajes, a precios módicos.

LA CONFIANZA. LUNA, 11. líquida sus muebles en competencia. Catarros, asma, Inhalador Caldeiro, 3 ptas. CARNAVAL. La Sociedad Anónima de Omnibus alquila para los cuatro días de Carnaval su magnífico break de 30 asientos y otros carruajes, a precios módicos.

TUBERCULOSIS Y CATARROS. Se curan con VIGOROSINA AGUIRRE, único medicamento que cura la tuberculosis en sus dos primeros grados, notándose la mejoría a los cuatro primeros días de empezar a usar la VIGOROSINA AGUIRRE aumenta el peso, abre el apetito, facilita la respiración, mejorando notablemente el estado de ánimo de los enfermos y devolviéndoles al organismo la salud perdida.

FERNET-BRANCA. DE LOS SRES. FRATELLI BRANCA DE MILAN. LOS UNICOS Y EXCLUSIVOS PROPIETARIOS DEL SECRETO DE FABRICACION AMARGO TONICO, HIGIENICO, APERITIVO, DIGESTIVO INDISPENSABLE EN TODAS LAS FAMILIAS DESCONFÍAR DE LAS FALSIFICACIONES.

009 Ministerio de Cultura

A las Madres LOMBRICIDA INFALIBLE ELOSEGUI

Precioso tesoro para los niños, purgante suave y eficaz...

Se necesita inmediatamente...

LA PRENSA

Calle del Carmen, 18. Teléfono 123, la más céntrica de Madrid...

Entre dosos para blusas, 4 ptas. pieza...

BATERIA DE COCINA Depósito de las mejores fabricas...

Algunas grandes locales de alquiler...

Los jóvenes distinguidos desearían vivir con familia inglesa...

Imoneda urgente por ocho días...

MONTURA mejicana bordada de seda...

Piano Gaveau seminuevo y pianola barata...

Señora formal se ofrece para acompañar...

DINERO industrial o comercio por particip. en su neg. L. Cora...

Vendo pañuelo Manila auténtico con flecos largos...

ALMONEDA Fran. mobiliario, urge venta...

PARA BAILES Juegos de peines, lazos, cintillos...

Notable colección de preciosos adornos de cabeza para bailes...

Compra, pagando altos precios, alfombra de plata y alfombrillas antiguas...

II ANIVERSARIO del joven ENRIQUE SAINZ RODRIGUEZ...

LA GRAN BRETAÑA CAMAS Y MUEBLES Ventas a plazos...

DINERO a empleados por hipotecas y toda garantía...

Calzados de ocasión para CARNAVAL...

INDISPENSABLE en las principales tiendas de electricidad de España...

TUDOR Lámpara de bolsillo eléctrica recargable...

COMO ELLOS SE CURARON ASI OS CURARÉIS los Resfriados, Enfermedades de la Garganta, Constipados nasales...

Pérdida de una bolsa raso negro el domingo por la tarde...

QUINTO ANIVERSARIO EL EXCMO. SEÑOR D. José Luis Gallo y Díez Bustamante DIPUTADO Á CORTES...

FRUTALES DE ARAGÓN on Daroca (Aragón). A bobles frutales y de adorno...

EDREDONES Fábrica de edredones y colchas de seda...

PILDORAS SALUDABLES de Muñoz. Únicas reguladoras de las funciones digestivas...

SUBASTAS AL MARTILLO CABALLERO DE GRACIA, 28 Se admiten para su venta en subasta...

AVISO AL PUBLICO Se vende un precioso mobiliario, procedente de una boda...

BODEGAS FRANCO-ESPAÑOLAS LOGROÑO (Rioja) SUCURSALES EN Madrid, Bilbao y Barcelona...

AVISO Ponemos en conocimiento del publico que tengo hechas operaciones en la Casa de Compra-venta mercantil...

Por todo su valor compro papeletos del Monte. De 9 a 2. Carretas, 5, platería...

EMPLEO proffo en su casa, 5 ptas. por día, para hombres, mujeres y representantes...

JOYAS PARA REGALOS 30% más baratas que los demás...

SEÑORAS mangrutos, boas y abrigos de piel a mitad de precio...

Piano de ocasión se vende. F. Encarnal, 15, entresuelo...

Garaje-Mesa, Rafael Calvo, 5 Se venden 2.000 gavillas de Sleaña de álamo negro...

OFICIO DE PROCURADOR Se compra uno. Razón: CAFE GATO NEGRO...

CAFES AROMATICOS PUERTO RICO, CARACOLILLO MOKA, TUESTE NATURAL...

AGENCIA FUNEBRE DE MANUEL LOPEZ DE LAS HERAS 46--CLAUDIO COELLO--46...

ANTRACITAS Y COKES DE "LA CALERA" Se usan en toda casa cuyo dueño se ocupe de sus intereses...

VINOS TINTOS DE LAS BODEGAS EN EL CIEGO (Alava) DE LOS HEREDEROS DEL EXCMO. SR. MARQUES DEL RISCAL...

Table with columns: Precios en la estación de Cenicero, VINO EN SU PESO, 2.º AÑO, 3.º AÑO, 4.º AÑO, aproxim. PESO. Rows: Barrica de 225 litros con doble envase, Barril, Caja con 25 botellas...

DEPOSITOS EN MADRID Sres. Baldomero y Honorio, «High-Life», Carrera de San Jerónimo, núm. 14...